NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLV | Nº 2048 | 17 al 24 de marzo de 2017 | Semanario al servicio de la comunidad judía de Venezuela | www.nmidigital.com | @MundoIsraelita

Exposición *Yiddish – Idioma, vida y cultura* en la UIC

Una lengua multifacética

ESPECIAL

Falleció David Rubinger, el "fotógrafo de la nación" de Israel

(pág. 5)

KEHILÁ

El domingo 19 es la Verbena de Purim en Hebraica

(pág. 12)

Sami Rozenbaum
Director

El diario israelí *Haaretz* reveló hace una semana que el ex secretario de Estado de EEUU, John Kerry, logró convocar en febrero de 2016 una cumbre secreta entre el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, el presidente egipcio Abdel Fattah al-Sisi y el rey Abdulá de Jordania, para discutir un acuerdo de paz entre Israel y los palestinos; pero al final la reunión no tuvo éxito.

La cumbre habría tenido lugar en la ciudad jordana de Aqaba, ubicada muy cerca de Eilat, según ex funcionarios de la administración Obama que pidieron mantener sus nombres en reserva. El plan incluía el reconocimiento de Israel como Estado judío, y la reanudación de conversaciones con la Autoridad Palestina para lograr avances concretos, con el apoyo de otros países árabes.

Según el reporte de *Haaretz*, todo comenzó en 2014, cuando las anteriores conversaciones con los palestinos fracasaron por la decisión de Mahmud Abbas de afiliar la Autoridad Palestina a organizaciones internacionales, violando las condiciones de esos diálogos. Un año más tarde, en noviembre de 2015, Netanyahu le dijo a Obama, durante un encuentro en la Casa Blanca, que tenía nuevas ideas para revivir el proceso con los palestinos; Obama no lo tomó muy en serio, pero le indicó que discutiera el asunto con Kerry, lo que hizo al día siguiente. Netanyahu propuso "una serie de gestos significativos hacia la AP", como la autorización de "construcciones masivas" en el Área C de Cisjordania, que está bajo control militar israelí; a cambio, el primer ministro solicitaba que EEUU reconociera la continuación de las edificaciones de Israel en los "bloques de asentamientos", aunque sin explicar si ello significaría el cese de las construcciones fuera de esa zona.

Poco después, Netanyahu habría tratado de promover esas propuestas en su gabinete de seguridad, pero varios ataques terroristas, y la oposición de los ministros Naftali Bennett y Ayelet Shaked del partido Habait Hayehudí, "enfriaron su entusiasmo".

A principios de 2016, según el reporte, Kerry propuso un plan que comprendía fronteras reconocidas entre Israel y un Estado palestino basado en los límites anteriores a 1967, con intercambio de territorios; una "solución acordada, justa y realista" al tema de los refugiados palestinos "que no afecte el carácter básico de Israel"; Jerusalén sería la capital de los dos Estados; y se tomarían en cuenta las necesidades de seguridad de Israel, como parte de lo cual el Estado palestino estaría desmilitarizado. Kerry presentó un plan idéntico, por cierto, tres semanas antes de que finalizara el gobierno de Obama.

Tras un encuentro entre Kerry y Netanyahu en Davos, Suiza —siempre según esta historia—, el 21 de febrero de 2016 se produjo la cumbre secreta en Aqaba, a la que Mahmud Abbas no asistió aunque sí estaba informado. Se pensaba buscar el apoyo de varias naciones árabes sunitas para que el acuerdo fuera integral.

Haaretz destaca que tanto al-Sisi como Abdulá aceptaron el plan, incluso el reconocimiento de Israel como Estado judío. Sin embargo, Netanyahu señaló que su coalición no aprobaría esa propuesta. Dos semanas después mantuvo conversaciones con el líder de la oposición, Isaac Herzog, con la idea de formar un gobierno de unidad nacional, quizá para abrir camino al proyecto de Kerry; pero a los pocos días esos intentos fracasaron, e Israel Beiteinu fue el partido que entró en la coalición, designándose a Avigdor Lieberman ministro de Defensa.

Quizá en el futuro sepamos si toda esta novela realmente sucedió, y si en efecto las diferencias en la política doméstica israelí impidieron que el año pasado se llegara a un principio de acuerdo con los palestinos; con lo cual, además, Obama habría logrado su trofeo en política internacional al marcharse de la Casa Blanca.

•••

El próximo mes de abril, Tzáhal comenzará a entrenar por primera vez a mujeres para sus cuerpos blindados. Este programa experimental se anunció en noviembre pasado, y generó fuertes reacciones entre ex funcionarios militares y grupos religiosos, como informa *The Times of Israel*.

El plan piloto comprende a 15 soldadas, escogidas entre el grupo de nuevas reclutas de "batallones integrados" (de ambos sexos). Tras cursar su entrenamiento normal, se les enseñará el manejo de los tanques *Merkavá 3*. Posteriormente, en diciembre, tomarán

¿Será esto algo común? (foto: Tzáhal)

posiciones en la 80ª División, responsable de los desiertos del Néguev y la Aravá Sur, en las fronteras con Egipto y Jordania respectivamente, donde es poco probable que alguna vez entren en combate.

Para evitar problemas de "modestia" religiosa, esos tanques serán operados solo por mujeres. Sin embargo, ello implicaría crear dos fuerzas blindadas (masculina y femenina), y podría cambiar en caso de una situación bélica, pues se supone que el soldado de un tanque puede pasar a otro en caso de emergencia, situación que será analizada durante el desarrollo del programa piloto. Este finalizará en marzo de 2018, y posteriormente se estudiarán sus resultados para decidir si continúa.

Hasta ahora las mujeres no podían servir en brigadas blindadas, pues se consideraba una tarea demasiado exigente físicamente, aunque sí ha habido mujeres instructoras de tanques. Las 15 candidatas serán permanentemente monitoreadas por médicos, nutricionistas e instructores para determinar si pueden asumir los desafíos.

El anuncio de Tzáhal dio origen a airadas declaraciones de varios rabinos en contra de la medida, y las esperadas respuestas por parte de políticos de todo el espectro israelí.

•••

La empresa de comercio por internet Amazon acaba de retirar de su portal varios libros de autores que niegan el Holocausto, gracias a una campaña que llevó a cabo el Congreso Judío Mundial.

Robert Singer, gerente general del CJM, agradeció a Jeff Bezos, de Amazon, la eliminación de esas publicaciones, que había denunciado desde 2013 como promotoras del negacionismo y el antisemitismo. "En nombre de las más de 100 comunidades judías afiliadas al CJM, agradezco a usted y su equipo el haber retirado los tres libros sobre los que llamamos su atención en una serie de cartas, y de nuevo en mi artículo en *Los Angeles Times* a principios de este mes", reza la carta enviada por Singer a Bezos. "También agradecemos que Amazon haya retirado otros ítems que niegan el Holocausto. Es alentador saber que Amazon está esforzándose por aplicar sus propios estándares y directrices, que prohíben la venta de materiales que 'promuevan o glorifiquen el odio, la violencia y la intolerancia racial, sexual o religiosa'. El CJM está dispuesto a apoyarlo en cualquier forma posible, y a señalarle cualquier otro material ofensivo que también viole las normas de Amazon, para retirarlo con rapidez. Daríamos la bienvenida a una oportunidad de reunirnos con usted, o uno de sus colegas, para conversar más sobre este punto", concluye la carta.

Hace 8 años y 2 meses que no tenemos representación diplomática de Israel en Venezuela

Nuevo Mundo Israelita

Fundador y director (primera época – El Mundo Israelita: 1943–1973) MOISÉS SANANES
Fundadores (segunda época – Nuevo Mundo Israelita: 1973–) MOISÉS GARZÓN Y RUBÉN MERENFELD

Director honorario GUSTAVO ARNSTEIN
Director SAMI ROZENBAUM - CNP 17.952 nmisraelita@gmail.com
Jefa de redacción MARÍA ALEJANDRA PEÑALVER nmiredaccion@gmail.com
Redactor y editor de textos ÁLVARO MATA

Diseñador y productor gráfico EDGARDO OLIVARES
Publicidad BÁRBARA LAMANNA nmipublicidad@gmail.com
Facturación FABIO OJEDA nmifacturacion@gmail.com
Distribución ANTHONY BUSTILLOS
Portal web Imperdibleweb

JUNTA DIRECTIVA
Martín Goldberg (UIC), **Daniel Benhamou** (AIV), **Saúl Levine** (CAIV), **Alberto Bierman** (FSV), **Miriam Feil** (B'nai B'rith), **Ena Rotkopf** (FVMJ).
Coordinadora Comisión Ejecutiva Gila Hubschmann de Falcón

COMITÉ EJECUTIVO
Gila Hubschmann de Falcón (FSV/CAIV), **Rachel Chocrón de Benchimol, Esther Benayoun de Benhamou** (AIV), **Lilian Eskenazi de Spira, Valerie Bouchara** (UIC), **Margalit Goihman** (FVMJ), **Miriam Feil** (B'nai B'rith), **Sami Rozenbaum.**

Polideportivo Bertoldo Badler, Planta Alta (arriba del Gimnasio Galsky), CSCD Hebraica. Apartado postal 1020, Caracas, Venezuela.

Depósito legal: pp1972 01CS424 / ISSN: 1316-2578. Impreso en News Printer.

Publicado por Asociación Civil Publicaciones Judaicas. RIF J-30613878-1.

La dirección no se hace responsable ni se solidariza con los artículos firmados, ni con la publicidad. Asimismo se reserva el derecho de publicar total o parcialmente las colaboraciones que no hayan sido solicitadas.

CONTÁCTENOS: (0212) 935-3075 / 3078 / nmisraelita@gmail.com / Twitter: @mundoisraelita / www.nmidigital.com

La administración Trump a los palestinos: "El tiempo no está jugando a vuestro favor"

Barney Breen-Portnoy*

El gobierno de Trump desea enviar a los palestinos un mensaje: que el tiempo no está jugando a su favor. Así informó el portal de noticias hebreo Nrg, citando fuentes anónimas del gobierno estadounidense.

La esencia del mensaje, dijeron las fuentes, es que si los palestinos no cooperan con la administración Trump, se le dará a Israel mano libre para construir más asentamientos e incluso aplicar su soberanía sobre partes de Cisjordania.

Según el informe de Nrg, el embajador israelí en EEUU, Ron Dermer, ha iniciado conversaciones preliminares con Jason Greenblatt, representante especial del presidente Donald Trump para negociaciones internacionales, sobre el tema de la construcción de asentamientos. Se mantienen grandes diferencias entre las posiciones israelíes y estadounidenses sobre este tema, dijo Nrg, y aún no se han alcanzado acuerdos.

La administración Trump, reveló una fuente norteamericana a Nrg, está tratando de volver a la política estadounidense anterior a la era de Obama, de otorgar un reconocimiento parcial a la construcción de asentamientos, es decir, condenarlos solo ocasionalmente. Al mismo tiempo, Trump quiere que Israel frene la construcción de asentamientos para así aplacar a los aliados árabes de Estados Unidos y demostrar a los palestinos que Estados Unidos no está adoptando un enfoque unilateral a favor de Israel.

Analizando la situación: Benjamín Netanyahu con Ron Dermer, embajador de Israel en Estados Unidos (foto: politico.com)

Dermer estuvo en Israel para una conferencia anual del Ministerio de Relaciones Exteriores, en la que dijo que las relaciones con el gobierno de Trump eran mucho más cómodas de lo que habían sido con la administración anterior. Sin embargo, declaró, el pedido público de Trump al primer ministro Netanyahu, durante la conferencia de prensa conjunta en la Casa Blanca el mes pasado, de que "detuviera los asentamientos por un tiempo", sorprendió a Israel.

Dermer también señaló que el gobierno de Trump no trasladaría la embajada estadounidense en Israel desde Tel Aviv a Jerusalén, lo que fue una promesa de campaña.

En una reunión de la bancada del Likud esta semana, Netanyahu dijo a otros miembros del partido que Israel "no tiene un cheque en blanco" de Estados Unidos con respecto a la construcción en los asentamientos.

Mientras tanto, una nueva encuesta del Centro de Comunicaciones y Medios de Comunicación de Jerusalén muestra que la elección de Trump ha hecho que el 53,7% de los palestinos sean más pesimistas sobre la resolución del conflicto con Israel, con solo un 4,7% que se muestran más esperanzados.

*Corresponsal del portal The Algemeiner en Washington. Traducción: Hatzad Hasheni. Versión *NMI*.

VEA TAMBIÉN

"El doble juego de Arabia Saudita", por Magali Marc

"En Israel se tiende a temer la amenaza iraní más que la de Arabia Saudita. Creo que están equivocados, y que las legítimas preocupaciones de los israelíes no deben hacernos olvidar hasta qué punto Arabia Saudita, un supuesto aliado de Occidente, representa un serio peligro".
Léalo en Enlace Judío (México): http://bit.ly/2njOKCQ

"El islamismo en Europa, inmigración e Israel"
Video de una entrevista a Gabriel Ben Tasgal en el programa español "El Gato al Agua".
Véalo en Hatzad Hasheni: http://bit.ly/2lXgxIL

La historia, la verdad, la promesa y la misión del pueblo judío

Moisés Garzón Serfaty*
mgarzon@poliprima.com

El pueblo judío vivió en el exilio durante 18 siglos y fue discriminado, calumniado, humillado y masacrado sin piedad. Las víctimas judías sumaron varios millones. Pero, como se sabe, un día recuperó su tierra, la tierra prometida por Dios, declaró su independencia con la proclamación del Estado de Israel, restauró su dignidad y su derecho a vivir libre y soberanamente.

Desde entonces, como también se sabe, los "pacifistas" de otras naciones tratan de deslegitimar a Israel y cuestionan su derecho a la autodefensa, en vez de cuestionar las 56 tiranías musulmanas que le amenazan, y a otros países no musulmanes que se suman al coro desvergonzado e infame de gobiernos que se denominan democráticos, condición que desdicen con su criticable y condenable actitud. Los enemigos de Israel son seres que enlodan la creación humana, y la finalidad para la que como tales seres fueron creados.

En esta línea antiisraelí y antijudía, en octubre de 2016 la Unesco, por medio de su Consejo Ejecutivo, aprobó una resolución, políticamente sesgada, negadora de la verdad y de la historia, en la que desconoce olímpicamente los profundos y ancestrales lazos, el legado y las raíces históricas del pueblo judío y el Estado de Israel con Jerusalén y la tierra de Israel, al afirmar la monumental falacia de que el llamado Monte del Templo en Jerusalén, capital eterna de Israel y del pueblo judío, es solamente un centro religioso del Islam.

Permítaseme aclarar que la verdad es que la promesa divina se cumplió cuando Josué, el sucesor del máximo profeta Moisés, condujo al pueblo judío, liberado por Dios de la esclavitud en Egipto, a la tierra de Israel. Desde entonces, en Jerusalén, sede del sagrado templo de Salomón, destruido por los babilonios en el siglo VI aec, y del de Herodes, destruido por los romanos en el año 70 y del que se conservó el Muro Occidental, siempre habitaron judíos, así como en la llamada Palestina, después de la expulsión y dispersión. El pueblo judío siempre soñó y anheló el retorno, rezó y continúa rezando en dirección a la Ciudad Santa.

El título de propiedad del pueblo judío sobre esa tierra bendita está en la Biblia, la Torá, por dádiva divina, como en su oportunidad dijera Jaim Weizmann, líder destacado del Movimiento Sionista y ex presidente del Estado de Israel, cuando fue interrogado al respecto por el presidente de Estados Unidos de América.

Después de esta necesaria aclaración, sería oportuno preguntarse por qué la Unesco y su Consejo Directivo no aprueban resoluciones condenando la continua destrucción de monumentos y lugares declarados Patrimonio Histórico de la Humanidad, en Afganistán, Pakistán, Libia, Siria, Iraq, así como en otros países, y de libros, manuscritos, grabados y obras de arte de indudable valor histórico en esas naciones y en otras, por las guerras y actos de terrorismo desatados en muchos lugares del planeta.

La historia, la verdad y la honestidad vencerán siempre a la política de la mentira. Tienen mayor poder que los esfuerzos por hacer ver que Israel es una entidad extraña que no tiene lugar en esa región. La tierra de Israel es el Hogar Nacional del pueblo judío, y Jerusalén su capital.

Esa misma historia deja constancia clara e irrebatible de que grandes imperios y varios pueblos desaparecieron como tales. El pueblo de Israel vive. Los judíos no hemos desaparecido, y debo hacer constar que no odiamos, pero no olvidamos.

A través de los siglos, los judíos hemos sido una memoria viviente, un testimonio para el mundo. Somos el "Pueblo del Libro". Sobrevivimos a lo largo de la historia de la humanidad, de la que fuimos y somos importantes protagonistas.

Representamos la verdad, que es la Torá. Somos portadores de la palabra de Dios y en su santo nombre actuamos. Por eso, defendemos con nuestra voz y nuestro corazón lo que es correcto. Defender nuestros valores y vivir con ellos y nuestros principios éticos es una obligación fundamental. Debemos ser la luz en la oscuridad, y luchar denodadamente para ahuyentar las sombras que se ciernen sobre las vidas de todos los seres de nuestro planeta.

Nuestra misión incluye combatir y derrotar la injusticia, ser y dar voz a los que no la tienen, a los silenciados, estrechar la brecha, el abismo que separa a los seres humanos, no callar para no ser cómplices de la discriminación, de la siembra del odio, de los desalmados, de los que profanan el nombre de Dios y su santidad.

Nuestro credo se basa en la unicidad del Eterno, el amor, la justicia, la paz, la solidaridad, el respeto, la fe, la resurrección de los muertos y la llegada del mesías. El Judaísmo es un himno a la vida. No rinde culto a la muerte.

Que los pueblos del mundo lo sepan y lo reconozcan. Por todo esto, el pueblo de Israel vive y vivirá por siempre.

*Co-fundador de *Nuevo Mundo Israelita*.

La mayor adquisición de una firma tecnológica israelí

Intel adquirió Mobileye por 14.700 millones de dólares

Mobileye es una conocida empresa con sede en Jerusalén especializada en soluciones de *software* para automóviles: evitar accidentes, asistir tecnológicamente al ser humano al volante y allanar el camino del vehículo del mañana.

A partir de ahora, esta compañía también se lleva la marca de la mayor venta en la historia del mercado tecnológico en Israel: Intel adquirió Mobileye por 14.700 millones de dólares, como estrategia en el sector automotriz. "Es un gran paso hacia adelante para nuestros accionistas, la industria del automóvil y los consumidores", afirmó el director general de Intel, Brian Krzanich.

Según el gigante tecnológico, la compra permitirá acelerar la innovación en la industria del automóvil, y "coloca a Intel como un suministrador líder de tecnología en el mercado de los automóviles altamente o totalmente autónomos", tras hacerse con una posición privilegiada en la carrera por el auto del futuro.

En Israel lo califican como un anuncio histórico. "He conversado con el director

general de Mobileye, Ziv Aviram, para felicitarle por el mayor acuerdo comercial en la historia de Israel, lo que supone todo un orgullo", indicó el primer ministro Benjamín Netanyahu. "Israel se convierte en el centro de la tecnología mundial, no solo en el sector cibernético sino también en el de los automóviles".

La sede de las actividades de Mobileye permanecerá en Israel, con su marca y logo. "Crearemos un centro mundial de investigación y desarrollo que será responsable de las actividades internacionales de Intel respecto al automóvil autónomo", señaló Aviram. Sus empleados no solo no perderán su puesto, sino que se repartirán más de 500 millones de dólares en bonos. Antes de hacerse oficial, las acciones de esta compañía situada en Har Hotzvim, Jerusalén, se habían disparado en 33%. Mobileye cotiza en Nasdaq desde 2014.

Este escenario no entraba en los más atrevidos sueños de Aviram y el profesor de Ciencias Informáticas de la Universidad Hebrea de Jerusalén, Amnon Shashua, cuando en 1999 crearon la compañía de estudio de inteligencia artificial y desarrollo de *software* con el objetivo de que el vehículo piense, advierta sobre obstáculos de forma visual y sonora para evitar accidentes y, por qué no, conduzca sin necesidad de chofer, una tendencia que está creciendo rápidamente en el mundo desarrollado. Se estima que el mercado mundial de vehículos autónomos llegará a 70.000 millones de dólares en 2030.

Intel trabaja desde 1974 en suelo israelí, donde ha desarrollado algunas tecnologías relevantes, como la que permite ver las repeticiones en los partidos de fútbol de forma espectacular y singular. A su vez, es la empresa tecnológica con más empleados del país, superando los 10.000.

La compra de Mobileye por Intel no fue sorpresiva. Intel y BMW habían firmado con la empresa, en julio pasado, un acuerdo para lanzar al mercado sus primeros vehículos autónomos en 2021.

La transacción por Mobileye reportará al fisco israelí 3750 millones de dólares. El impacto de esta y otras adquisiciones de empresas tecnológicas israelíes por parte de multinacionales ha sido tan positivo para las arcas del Estado, que varios analistas lo consideran uno de los motivos del anuncio del gobierno de que reducirá los impuestos.

Fuente: Sal Emergui / *El Mundo* (Madrid). Versión *NMI*.

Vuelven a lanzar el proyecto

Arquitecto israelí diseñó rascacielos giratorio de Dubai

Este extraordinario edificio iba a comenzar a construirse en 2008, pero la crisis financiera lo frenó. Ahora vuelven a anunciarlo

El aspecto de la Dynamic Tower nunca será igual (foto: Gizmodo)

El primer rascacielos dinámico del mundo, la Dynamic Tower, se realizará en Dubai, y es una creación del arquitecto italiano-israelí David Fisher.

La construcción del edificio iba a iniciarse en 2008, pero el inicio de la Gran Recesión lo impidió. Ahora se estima que se inaugurará en 2020, año de la Expo Mundial, un evento que los Emiratos Árabes Unidos (EAU) esperan atraiga a 25 millones de visitantes de todo el mundo a Dubai.

En este rascacielos rotativo, el precio de un apartamento será de aproximadamente 30 millones de dólares. Sus habitantes podrán elegir hacia dónde desean que determinado sector del apartamento se enfoque y qué vista tendrán a cada momento. Los residentes incluso podrán controlar la velocidad de rotación y detener su apartamento con comandos de voz.

Cuando se complete, la impresionante estructura tendrá 419 metros de altura, con cada una de sus 80 plantas capaces de girar individualmente alrededor de un núcleo de hormigón, lo que permitirá vistas de 360 grados de la ciudad. Se espera que el rascacielos sea energéticamente autónomo, con 79 turbinas de viento horizontales ubicadas entre las plantas, así como los paneles solares montados en el techo.

De acuerdo con el sitio *web* Dynamic Architecture, el nuevo hotel ofrecerá servicios exclusivos, alojamiento de lujo e instalaciones para el viajero con la mayoría de las tecnologías de vanguardia. Se calcula que este edificio tendrá un costo de más de 500 millones de dólares.

Ahora se anuncia que pronto se dará inicio a la construcción. Sin embargo, el sitio *web* What's On de los EAU informa que el desarrollo de la "arquitectura dinámica" debe aún asegurar la obra, y no se ha escuchado ninguna palabra sobre quién va a financiar el proyecto.

Fuente: *Aurora* y Wikipedia. Versión *NMI*.

Técnica empleada por el ejército israelí

Brasileñas aprenden *Krav Maga* para su defensa personal

Los cursos son ofrecidos por la federación brasileña de lucha, para que las mujeres sepan cómo defenderse en caso de agresión

Conocida por ser la técnica de defensa personal del ejército israelí, el *Krav Maga* ha captado el interés de centenares de mujeres en Río de Janeiro, gracias a los cursos gratuitos ofrecidos por la Federación Brasileña de Lucha para que las mujeres sepan cómo defenderse en caso de agresión.

Con motivo del Día Internacional de la Mujer, la Federación Sudamericana de *Krav Maga* ofreció cursos de defensa personal exclusivamente para mujeres en más de 100 localidades del país, con la intención de atraer a unas 10.000 alumnas.

En Río de Janeiro se organizaron clases de esta modalidad en 20 puntos distintos de la ciudad, con alumnas que querían tener una mínima noción de defensa personal en un país donde las agresiones machistas y sexuales son cotidianas.

"Este curso lo creamos hace unos años, con el objetivo de que las mujeres tengan el conocimiento de lo que deben hacer al momento de un ataque", explicó Yaakov Lichtenstein, conocido como "Kobi" y considerado uno de los mejores instructores de la técnica. Kobi, nacido en Israel pero radicado en Brasil desde 1990 tras conseguir la autorización del gobierno hebreo para divulgar, enseñar y formar instructores en Sudamérica, aseguró que "la función de la Federación Sudamericana de *Krav Maga* es cumplir su parte en la sociedad para ayudar a hacerla mejor, y por eso hacemos el curso especial para mujeres".

La clase tiene una duración de cuatro horas, en la que primero el profesor explica la parte teórica de la lucha y posteriormente pasa a la práctica. Participan mujeres de todas las edades y clases sociales, y el único requisito es la voluntad de aprender técnicas para defenderse.

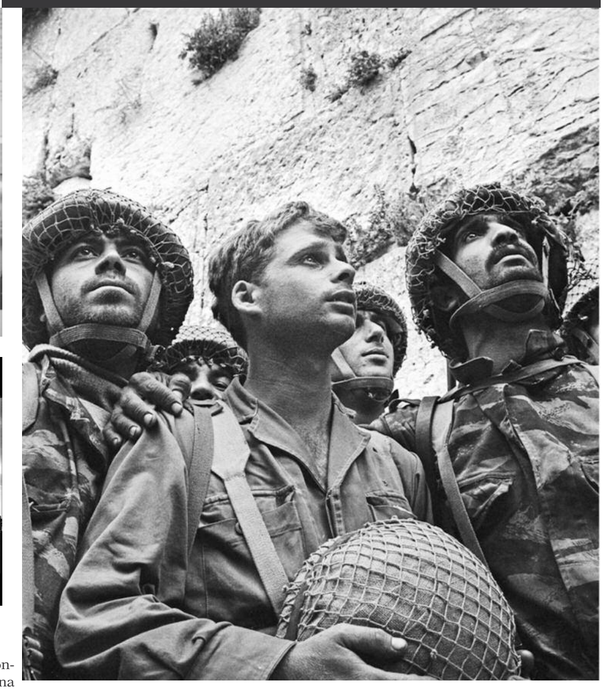
"Aquí vemos que la violencia contra la mujer, en vez de disminuir, aumenta. Solo en este carnaval salieron unos números alarmantes: 19.000 casos de agresiones a mujeres registrados en una semana, tan solo en Río de Janeiro", afirmó Kobi sobre la triste realidad con la que conviven las mujeres en Brasil.

Según una encuesta divulgada por la firma Datafolha por el Día Internacional de la Mujer, 4,4 millones de mujeres brasileñas fueron agredidas en 2016, lo que equivale a una media de 503 víctimas por hora.

Fuente: *Aurora*. Versión *NMI*.

Falleció David Rubinger, el "fotógrafo de la nación"

El célebre fotoperiodista, un caballero vienés que siempre tenía una cámara a mano, inmortalizó la historia del moderno Israel y disfrutó de un acceso único a sus líderes



Fotografía icónica: Rubinger no se percató de la fuerza de esta imagen mientras la tomaba

Soldados en el Néguev, 1959

Niño ciego "sintiendo" Israel, 1960

El famoso reportero gráfico David Rubinger, llamado por Shimon Peres "el fotógrafo de la nación", falleció el 1º de marzo a los 92 años de edad.

Nacido como Dietrich Rubinger en Viena en 1924, era un hombre de gran encanto y cordialidad, con un leve acento europeo y don para relatar sus aventuras. Llegó al Israel pre-estatal en 1939 a los 15 años, huyendo de la Segunda Guerra Mundial gracias a un programa de inmigración juvenil. Su madre murió en Bielorrusia en 1942; su padre, que había sido enviado al campo de concentración de Dachau, escapó a Inglaterra y sobrevivió la guerra. El joven David pasó tres años viviendo y trabajando en el kibutz Beit Zera, en la costa meridional del Mar de Galilea; a los 18 años se hizo voluntario de la Brigada Judía del ejército británico, y sirvió en África y Europa.

Después de la guerra conoció en Alemania a su futura esposa, Anni, una prima lejana, mientras él aún usaba uniforme y ella era una sobreviviente de los campos de concentración; le ofreció casarse por conveniencia para que pudiera obtener una visa y abandonar Europa, pero su matrimonio duró 50 años.

Mientras estaba de permiso en Francia, todavía durante la guerra, una amiga le regaló una cámara, y él descubrió cuánto disfrutaba la fotografía. Su primera foto profesional fue de unos jóvenes judíos que se trepaban a un tanque británico para celebrar la resolución de la ONU que decidió la partición de Palestina en 1947, y que dio lugar a la creación del Estado hebreo. De regreso en Israel, trabajó como fotógrafo *free lance* para varios periódicos, entre ellos *Haolam Haze, Yediot Aharonot* y, más tarde, *The Jerusalem Post*.

En 1954, la revista *Time* lo contrató después de que él lograra una de sus fotos más conocidas: la de una monja que buscaba la dentadura postiza de un paciente, la cual había caído por la ventana de un hospital de Jerusalén, ubicado en la "Línea Verde", hacia lo que era entonces territorio jordano. Su carrera en *Time* duró hasta que él tenía más de 80 años.

Rubinger disfrutaba de acceso exclusivo a la cafetería de la Knesset, donde logró captar a los líderes del joven Israel en sus momentos más privados. Fue el fotógrafo oficial de la Knesset durante 30 años, y el único cuyo trabajo ha estado permanentemente expuesto en la sede del Parlamento. Estuvo presente allí hasta hace poco, y con su confiable Leicaflex cubrió la juramentación del actual gobierno en mayo de 2015.

El cineasta Mija Shagrir produjo en 2000 un documental sobre Rubinger, donde se le ve fotografiando a varios políticos que lo llaman "Rubi". Una frase famosa de Ariel Sharón era: "Confío en Rubinger, aunque sé que él no vota por mí".

David Ben Gurión escucha la radio con Eleanor Roosevelt en Jerusalén, 1952

El ejército le permitió capturar momentos cruciales de las batallas que luchó el país. En 1967, durante la Guerra de los Seis Días, Rubinger captó la imagen de tres paracaidistas, de pie y en silencioso sobrecogimiento, ante el recuperado Muro Occidental *(Kótel)*, una fotografía que se convirtió en ícono de la historia del Estado de Israel.

Rubinger narraba con frecuencia cómo obtuvo esa foto. Se encontraba en la Península del Sinaí cuando se enteró de la conquista del *Kótel*. Consiguió puesto en un helicóptero militar hasta Beersheva, donde había dejado su automóvil, pero tuvo que pedirle a un soldado que lo manejara hasta Jerusalén, porque él estaba demasiado cansado para hacerlo. Cuando llegó al *Kótel*, se echó en el estrecho espacio que entonces había entre el muro y las edificaciones cercanas, y fotografió a varios paracaidistas que pasaban. Luego tomó la imagen del rabino jefe, Shlomo Goren, llevado en hombros por varios soldados que celebraban. Al llegar a su casa, comenzó a revelar el filme; Rubinger pensaba que la foto de Goren era la que mejor había captado el histórico momento; fue su esposa Anni, mirando desde detrás de su hombro, quien le dijo que la imagen de los tres soldados era más emotiva.

Su acceso sin restricciones a las autoridades le permitió también obtener fotos de la Ciudad Vieja desde el aire, inmediatamente después del conflicto.

En 1997, Rubinger recibió el prestigioso Premio Israel por su contribución al país. En 2008 recogió sus experiencias en el libro *My Lens, Sixty Years as a Photojournalist* ("Mi lente, 60 años como fotoperiodista"), publicado por Abbeville Press con un prólogo del entonces presidente Peres; también llevó a cabo una exposición itinerante a lo largo de Europa, Estados Unidos y Asia.

Fuente: *The Times of Israel*.
Traducción y versión *NMI*.
Fotos: Knésset y Alchetron

En homenaje a Olga Hanono

Niños de Prescolar y Primaria participaron en el Show de Talentos 2017

Niños cursantes de 2º a 6º grado demostraron sus talentos en el canto y la música

El 21 de febrero, la Sala de Usos Múltiples de la Primaria del Colegio Moral y Luces se engalanó con el Show de Talentos 2017, dedicado a Olga Hanono, directora de Prescolar y Primaria, con la presencia de un grupo de niños, desde 2º hasta 6º grado, y bajo la coordinación de Urania Pereira.

A las 9 de la mañana inició la actividad en la que padres, abuelos y demás familiares se dieron cita para ver a los niños, quienes dieron lo mejor de sí cantando o tocando un instrumento. En esta ocasión se pudo disfrutar de todo tipo de ritmos, con originales y conocidas canciones, brindando un excelente concierto.

Jacqueline Cababie, en nombre del colegio, dedicó unas palabras a Hanono: "Olga es virtuosa por su disposición de ejecutar proyectos que permiten la excelencia educativa de nuestros alumnos. Escucha atentamente las propuestas de su equipo, conoce técnicas, y por tanto sabe exactamente cómo se manejan todos los departamentos que conforman el colegio para alcanzar la justa armonía y la composición perfecta. Al dirigirse a sus colegas, personal administrativo y alumnos, utiliza frases melódicas y oportunas, las cuales son cruciales para la debida oportunidad de la obra y consecuente impacto en el oyente. Llevando la batuta, Olga ayuda a que una interpretación tenga la fuerza o suavidad, lo que hace que convivamos en un ambiente agradable en el cual los integrantes del SEC nos sentimos confiados y seguros por ser guiados bajo la dirección magistral de Olga Hanono".

La homenajeada, Olga Hanono, junto a su familia

Durante el acto se rindió un homenaje a Hanono a través de la proyección de un video, realizado por el Departamento de Comunicaciones del SEC, sobre la huella que ha dejado en su paso por el colegio en más de 20 años de amor y dedicación a la institución.

Por su parte, Hanono, muy conmovida, dio las gracias al personal, padres y niños que se encontraban en el acto.

Los participantes del Show de Talentos fueron Tamar Yecutieli, Eliana Moronta, Joel Mizrahi, Lian Beraja, Jonathan Mishkin, Naomi Sarli, Sharon Hadida, Elie Shai, Anabella Halfen, Susy Lustgarten, Nicole Baum, Galit Rosenfeld, Sarah Mishkin, Sofía Mishkin, Alejandra Brender, Déborah Rosenthal, Jessica Melamed, Jaia Herdan, Dana Serfaty, Shayel Benlolo, Emilia Kaufman, Sharon Hecker y Moisés Schmidmajer.

Luego de la presentación de los niños se obsequió a la homenajeada un arreglo floral y un libro, en el cual amigos, personal administrativo, docente y ex compañeros de trabajo le dedicaron unas emotivas palabras.

Felicitaciones a los participantes del Show de Talentos por esta actividad, así como a Olga Hanono, quien día a día da lo mejor, asumiendo el reto de llevar la batuta en la Dirección de Preescolar y Primaria.

Comunicaciones Institucionales del SEC

Museo de Cera

Alumnos de 4º grado representan histriónicamente un sinfín de personajes

El 23 de febrero, en el Salón de Usos Múltiples de la Primaria León y Dora Fihman, los alumnos de 4º grado presentaron el Museo de Cera, que año tras año realizan los jóvenes de este nivel. En esta oportunidad los estudiantes dieron a conocer la vida y obra de diferentes personalidades relacionadas con el mundo artístico, literario, deportivo, científico y cultural.

Este fue un arduo trabajo que llevó semanas de preparación, tanto por los alumnos como por la coordinadora Deberick Malpica y las maestras Jacqueline Pereira, Esther Silva de Díaz y María Alexandra Pérez, quienes son las encargadas de que este proyecto se presente de manera impecable ante los padres y el público.

Con diferentes personalidades como Diana de Gales, Shirley Varnagy, Nelson Mandela, Andrés Bello, Teresa Carreño, Michael Phelps, Frida Khalo, Shimon Peres, Albert Einstein, Marie Curie, Dita Cohen, entre otros, los estudiantes entretuvieron a los asistentes con los atuendos y poses más características, haciendo que los personajes representados cobraran realismo.

Felicidades a los alumnos por sus impecables interpretaciones de los diversos personajes, y por enseñarnos de una manera dinámica y divertida la vida y obra de diversas personalidades.

María C. Camacho
Comunicaciones Institucionales del SEC

Más de 10 años consecutivos

Spelling Bee Competition 2017 se efectuó con éxito

Participantes de *Spelling Bee Competition* 2017

Durante el mes de febrero se realizaron en el Colegio Moral y Luces "Herzl-Bialik" las competencias de *Spelling Bee*, desde primero hasta sexto grado, en las que se pone en práctica la habilidad idiomática de los estudiantes, despertando su interés por aprender a deletrear palabras en inglés de manera rápida y precisa, así como la oportunidad para relacionarse y concursar en una atmósfera de sana competencia.

En nuestro colegio esta competencia se ha realizado por más de 10 años consecutivos con un gran éxito.

Los ganadores de este año fueron Sara Martínez, Eithan Gross y Daniela Brender (primer grado); Abraham Benchimol, Salomón Essenfeld y Aarón Bournat (segundo grado); Jonathan Gross, Dana Serfaty y Emilia Kaufman (tercer grado); Isaac Chocrón, Alejandra Brender y Daniel Asseraf (cuarto grado); Jaia Drach, Maia Drach y Sophia Puterman (quinto grado); Alex Waisman, Andrés Esses y Luis Santiago Rubano (sexto grado).

Felicitaciones a los alumnos por su excelente actuación.

Comunicaciones Institucionales del SEC
Departamento de Inglés

Exposición *Yiddish – Idioma, vida y cultura* en la UIC

Una lengua multifacética

Redacción *NMI*

El 12 de marzo, en plena festividad de Purim, la Comisión de Cultura de la Unión Israelita de Caracas inauguró en el Museo Kern la exposición *Yiddish – Idioma, vida y cultura*, que tiene el propósito de reflejar y exaltar la amplísima creación cultural producida en el idioma de los judíos asquenazíes, lengua que aunque se usa cada vez menos ha dejado una impronta en múltiples expresiones del Judaísmo

Maqueta alegórica de la vida en el *shtetl*, que forma parte de la exposición

El surgimiento del idish (*yiddish* según la grafía que ha adoptado la exposición), hace más de mil años, fue un proceso que los filósofos, sociólogos e historiadores de hoy llamarían "emergente": algo espontáneo, necesario y útil.

Como explicó la *morá* Nusia Wacher en un dossier que *NMI* publicó en 2012 con el título de "La epopeya del idish"[1], este surgió en el centro de Europa, en una región situada entre las ciudades de Speyer, Worms y Mainz hacia el siglo IX. Esa zona no pertenecía a las actuales Francia ni Alemania, era un centro de comercio y tenía un clima relativamente benigno.

En aquella época todo se escribía en latín, pero los judíos de esa región hablaban un alemán medieval que escribían con caracteres hebreos, mezclado con otros elementos de su herencia cultural y términos de uso local. Esa jerga dio origen al idish (literalmente, "judío").

Como comenta Sonia Zilzer, líder del proyecto de la actual exposición en la UIC, a medida que los avatares históricos empujaban a los judíos a emigrar y extenderse hacia el oriente de Europa, el idish fue absorbiendo palabras y giros de las lenguas de esas regiones, como las eslavas o la magiar.

A partir del siglo XVI comenzaron a aparecer libros en idish, y en 1686 el primer periódico, el *Amsterdam Courant*, lo que marcó un paso fundamental para que se convirtiera en un verdadero idioma. Su mayor desarrollo lo alcanzaría desde finales del siglo XIX, y una verdadera explosión de literatura, teatro, música y cine ocurrió en vísperas del Holocausto, cuando trágicamente la mayoría de los idishparlantes fue aniquilada junto con sus instituciones. Todavía en 1940, el idish era la lengua materna o familiar de aproximadamente 11 de los 16 millones de los judíos que había en el mundo, es decir, dos de cada tres; hoy ni siquiera se escriben libros en idish.

Sin embargo, el idish se sigue hablando entre los judíos ultraortodoxos de Israel, Estados Unidos y otros países, y se siguen montando obras teatrales en esa lengua. Su amplísimo acervo cultural sigue siendo estudiado por especialistas en muchas universidades de todo el orbe, y muchas de sus palabras han sido asimiladas en la cultura popular norteamericana.

Exhibición multifacética

Yiddish – Idioma, vida y cultura es producto de año y medio de trabajo, aunque era una "vieja añoranza" que venía gestándose desde mucho antes. En su preparación y montaje participaron, además de Zilzer, Olga Hariton, César Núñez, Emanuel Abramovits (director de la Comisión de Cultura de la UIC), Nelson Hariton, Néstor Garrido y Domingo Pérez Sayago.

Al preguntársele cuál fue la mayor dificultad para compilar los materiales y ensamblar la exposición, Zilzer responde, paradójicamente, que "el idioma", ya que ninguno de los participantes lo habla; ello complicó la utilización del abundante material bibliográfico, hemerográfico y documental de que dispone la Comisión de Cultura, como la antigua Biblioteca Isaac Kohn, la del hoy desaparecido Centro Shalom Aleijem —ambas cuidadosamente resguardadas en la sede de la UIC—, y la Biblioteca Leo y Anita Blum, que continúa en funcionamiento. Para la exposición también se han recibido materiales en donación y préstamo.

El objetivo central, según Zilzer, es mostrar "la forma de ver las cosas" en idish. Reflejar en un espacio limitado la rica literatura, teatro, humor, música, cine e incluso gastronomía idish, es decir, "cómo contar el cuento" de toda una cultura, fue otra de las dificultades.

La exposición es multimedia, pues cuenta con libros en idish y español (Shalom Aleijem, Sholem Asch, An-ski, etc.), publicaciones periódicas idish de Venezuela y EEUU, fotografías, videos, un tapiz auténtico de Marc Chagall, y maquetas alegóricas de la vida en el *shtetl*, cuidadosamente armadas y decoradas por Olga Hariton.

La exhibición no tiene una secuencia temporal, explica Zilzer, sino que puede comenzar a verse desde el centro, extendiendo su desarrollo radialmente hacia las distintas expresiones de esa cultura. El tema gastronómico, el *idishe tam*, es, comenta, el más difícil de representar, pero durante el acto inaugural los visitantes pudieron degustar *borsht*, *barénikes* y repollo relleno.

Yiddish – Idioma, vida y cultura estará abierta al público por un año, durante el cual se llevarán a cabo ciclos de cine, conferencias, conversatorios y otras actividades. También será visitada por grupos de alumnos de los colegios comunitarios, y está previsto realizar visitas guiadas para adultos. La idea es que posteriormente se convierta en una exposición itinerante.

[1] Puede verse en archivo.nmidigital.com pulsando "Ediciones Anteriores", edición número 1850.

Teatro: entre lo sagrado y lo profano

Hablar del teatro idish es hablar de la esencia misma de lo que significa ser judío. Ya desde sus orígenes, esta disciplina de las artes escénicas se vio señalada por las severas creencias religiosas que proscribían la imitación de la imagen de Dios en el terreno de la ficción. Este incierto comienzo solo sería el presagio de una intrincada peregrinación a través de los siglos, de comediantes, dramaturgos y directores que apostándose el pellejo en la más efímera de las artes, redoblaron su jugada (¿Acaso "obra de teatro" traducida al inglés no es "*play*"?) al hacerlo en lengua idish.

La genealogía del teatro idish nos muestra que siempre ha oscilado entre lo sagrado y lo profano, dos conceptos que se miran de reojo y se sacan la lengua, pero que en las tablas judías estaban destinados a confraternizar, como podemos apreciar en el pistoletazo de salida de su andar con el *Purim shpiel* (La fiesta de Purim). Con sus puestas en escena rayanas en lo carnavalesco y lo insolente, con máscaras, artificios y cierto matiz satírico, estas representaciones eran toleradas por los rabinos, aunque al mismo tiempo no las tragaban del todo, como lo indica el hecho de que *El Rollo de Esther* con Amán, Asuero, Mardoqueo y compañía, se realizara fuera de la sinagoga. Esta suerte de invitación a desalojar el recinto marcó de alguna manera el porvenir andariego del quehacer teatral idish, siempre trashumante…

The Megile of Itzik Manger, montaje de 2013 del National Yiddish Theater-Folksbiene de Estados Unidos, basada en las narraciones sobre Purim de Europa Oriental (foto: *The New York Times*)

Gastronomía: *Idishe tam*

El *chólent*, compendio gastronómico y cultural

¿Existe algo que podamos definir como la "comida judía"? Los judíos han adaptado los alimentos de los países en que viven, pero en cada país su cocina ha tenido un toque especial y algunos platos son originales, siendo distintivos y reconocibles. La razón para estas adaptaciones parte de las normas del *kashrut*, que definen cuáles alimentos se deben consumir y en qué forma hacerlo. Si bien no podemos afirmar que todo lo que se come es comida judía, sí existe una forma especial y definida en la que la preparamos y servimos.

Así como el idish se convirtió en el idioma de los asquenazíes y absorbió voces de los diferentes ambientes donde llegó, el repertorio culinario creció a partir de una base alemana con antiguas influencias francesas e italianas, y eventualmente atrajo platos de Europa del Este. Además de la fusión de sabores y el *kashrut*, en la vida de los guetos y *shtetls* la práctica religiosa dictaba la dinámica social, y de ahí que hubiera un fogón común para hornear pan, donde se separaba la carne de los lácteos, se preparaba la comida del *shabat* y las festividades.

En los países del este europeo hubo dos tipos de cocina: la popular y la aristocrática, influida por Francia e Italia. Conocemos la comida de los *shtetls* que era "la pobre", la de los que luchaban por sobrevivir. Si bien la comida diaria era precaria, los manjares eran para el sábado y las festividades. El viernes se comía *jalá*, pescado relleno, hígado de ganso picado, caldo con fideos, pasteles de carne y *kugel*. La comida del sábado era el *chólent*, una combinación de granos y carnes que se cocinaba lentamente durante la noche; su nombre viene del francés: *chaud* (caliente) y *lent* (lento).

Con las particiones de Polonia, los judíos se integraron a los imperios de Rusia, Austria y Prusia, y las comidas del *shtetl* y sus estructuras socioculturales fueron llevadas por toda Europa Oriental, siendo la judería rusa la mayor de la cultura asquenazí.

En Polonia, los judíos adquirieron un gusto por lo dulce. Son famosos por el *gefilte fish* dulce con *jrein*. El *shnítzel* de ternera y los buñuelos llenos de mermelada que se comen en Janucá son de Viena. De Hungría se adoptó el *gúlash*, así como los *blintzes* y el *strudel*, cuya masa es herencia turca, al igual que los pimientos rellenos. La cocina de Rumania y los Balcanes tenía más en común con Turquía; traía carnes a la parrilla, pimientos asados y puré de berenjena, así como la masa de maíz: *mameligue*, y el uso de yogur y ajo.

Cuando los judíos salieron en grandes oleadas para América y otros lugares para evitar el reclutamiento, escapar a los pogromos y, más tarde, huir del nazismo, llevaron consigo las viejas tradiciones culinarias.

Artes plásticas: Chagall y compañía

"Naturaleza muerta con arenques y un plato ovalado", por Chaim Soutine (1917)

"Pinta tu aldea y serás universal", sentenció alguna vez León Tolstoi. Estas palabras podrían acoplarse plácidamente, de manera inequívoca, a la obra inmortal de ese pájaro solitario llamado Marc Chagall.

Luego del ancestral ostracismo al que fueron proscritos los creadores judíos en su posibilidad de recrear imágenes figurativas (no tenían el derecho de hacer lo que Dios había hecho), en los albores del siglo XX emergió un puñado de artistas (Weber, Chagall, Soutine y Mané-Katz, entre otros) que revelaron al mundo toda la iconografía represada (oscilante entre lo evidente y lo soterrado) del amplio espectro de la cultura judía. En este contexto se erige de manera portentosa la figura de Marc Chagall.

Chagall (Vítebsk, Bielorrusia, 1887-Saint-Paul de Vence, Francia, 1985) fue un artista excepcional (el mote de "Picasso judío" no era gratuito), cuya relación vida-obra estuvo sedimentada en un maridaje inseparable, producto de una labor honrada y tesonera que siempre fue impermeable a los ismos, modas y comparsas que suelen gravitar, y en muchos casos intoxicar la profesión de fe que reviste a todo espíritu creador.

Los sólidos cimientos de la obra chagalliana se levantan sobre los recuerdos de un endeble *shtetl*, con sus casas de madera, su carácter rural y su pobreza. Chagall va a evocar en sus lienzos el mundo de su infancia en Rusia: los polvorientos suburbios de Vitebsk, los solemnes personajes de la pequeña burguesía judía, los tozudos campesinos y violinistas alucinados. Dicha evocación parece prefigurar, por décadas, un aforismo implacable del poeta venezolano Rafael Cadenas: "Los ojos inocentes reconquistan territorios perdidos".

El *shtetl* como hecho germinal de la creación plástica no fue monopolio exclusivo de Marc Chagall; también lo podemos rastrear en la obra de otro pintor judío, como es el caso de Chaim Soutine. Si en Chagall asistimos a la visión más idílica y festiva de la vida en el *shtetl*, en los descarnados lienzos de Soutine nos damos de bruces con su vertiente más amarga y desoladora; para muestra basta con asomarse a su "Naturaleza muerta con arenques", para percibir todo un mundo de privaciones y carencias inherentes a los judíos que poblaban las regiones más deprimidas del gueto natal del pintor. En el caso de Soutine podemos advertir que su obra está "amasada con la brutal arcilla de la ausencia" (Alfredo Silva Estrada, dixit).

Cine: la impronta del teatro

Fotograma de *Der Dibuk*, por Michal Wasinsky (Polonia, 1937)

Aunque entre las décadas de 1910 y 1930 se produjeron películas silentes realizadas por y para los judíos, no sería hasta el advenimiento del sonoro cuando el cine en lengua idish emergió con ímpetu, logrando cierto espesor, fulgor y sustancia gracias a la peculiaridad del idioma, sus sólidas tradiciones musicales y, sobre todo, la presencia del teatro idish, cantera primordial de este cine.

Desde el punto de vista artístico, el cine idish viene a ser una prolongación de la literatura y dramaturgia en esa lengua; el cine como medio de reproducción de los éxitos novelescos y teatrales. También podría ser considerado como un curioso antecedente del cine independiente, con sus producciones a muy bajo costo y filmaciones de pocos días en locaciones naturales (sitios como Pensilvania o New Jersey sirvieron para recrear *shtetls* polacos y estepas rusas). Ciertamente, en el cine idish no vamos a hallar un repertorio de obras maestras; el influjo del teatro idish a nivel argumental, actoral y de puesta en escena termina siendo un fardo pesado a efectos de la adaptación cinematográfica. Sin embargo, en su contexto podemos precisar producciones de innegable entidad como *Yidische glikn* (Aleksej Granovski, URSS, 1925), *Uncle Moses* (Sidney M. Goldin, Aubrey Scotto, EEUU, 1932), *Yidl mitn fidl* (Joseph Green, Jan Nowina-Przybylski, EEUU, 1936), *Grine felder* (Edgar G. Ullmer, EEUU, 1937), *Der Dybuk* (Michal Wasinsky, Polonia, 1937), *A brívele der mamen* (Joseph Green, Leon Trystan, Polonia, 1938) y otras. Todas estas historias guardan en común —aparte de la misma lengua, claro está— el conflicto de la tradición versus la modernidad, presente en la nostalgia por los tiempos idos y el terruño perdido, lo que da cuenta de la gran brecha que se había zanjado en las raíces de su comunidad.

El cine idish dio muestras de agotamiento después de la Segunda Guerra Mundial. En Estados Unidos, principal productor de estos filmes, la segunda y tercera generación de judeo-americanos casi no empleaban el idish, y el contacto con Europa Oriental fue liquidado para siempre por la Shoá. Surgieron algunas producciones en el Estado de Israel, pero el hebreo moderno ya se había entronizado como el idioma oficial en detrimento del idish como la lengua del gueto. El cine idish se sumergió vertiginosamente en el olvido, hasta que un grupo de historiadores comenzaron a mostrar un renovado interés por estas películas en los años 1970.

Al día de hoy, este cine es la memoria rotunda y sensible de una época, de una identidad, de una ética y de una lengua, en un momento fascinante de transición en la vida y cultura del pueblo judío.

Fuentes

- Material suministrado por la Comisión de Cultura de la UIC.
- Wikipedia.org

Solicitud de cupo
Alumnos nuevos
Año escolar 2017-2018 / 5778
Para los niveles:
Preescolar:
Maternal a partir de 2 años y 6 meses
Primaria
Bachillerato

Ingresa a la página
www.secmyl.edu.ve
Pestaña "Servicios"
Formulario: "Solicitud de cupo"

KEREN EZRA

Piensa en tus hermanos; extiende tu mano a los más necesitados y da *tzedaká*, ellos te lo agradecerán por siempre.
¡Tizké le mitzvot!
(0212) 731.6094
kerenezra360@gmail.com

INFORMACIÓN DE NUEVOS HORARIOS
Dr. Gabriel Varnagy
CARDIÓLOGO INTERVENCIONISTA
Hospital de Clínicas Caracas, piso 3, consultorio 331.
Teléfonos: 576.7838 - 577.1435 - 508.6331.
Emergencias: (0424) 622.7346.
• Consulta de cardiología clínica: lunes y miércoles: 3 pm a 6:30 pm.; martes y jueves: 9 am a 1:30 pm.
• Estudios cardiovasculares no-invasivos: prueba de esfuerzo, eco-doppler cardíaco, ecocardiograma de esfuerzo, eco-doppler cardíaco con dobutamina, holter de ritmo cardíaco de 24 horas, monitoreo ambulatorio de presión arterial: lunes-miércoles-viernes 9 am a 1:30 pm.
• Procedimientos de intervencionismo cardiovascular: cateterismo cardíaco, coronariografía selectiva, angioplastia coronaria con implante de stent medicado, angiografía y angioplastia periférica con uso excimer láser disponible, implante de marcapasos, cardio-defibriladores y CRT: según planificación semanal.

Solicitamos
SECRETARIA EJECUTIVA
con las siguientes características:
• Sexo femenino.
• Edad entre 25 y 45 años.
• Amplios conocimientos administrativos, contables y fiscales.
• Dominio de Word, Excel, base de datos, internet, redes sociales.
• Manejo y control de correspondencia y archivos.
• Proactiva.
Ofrecemos
• Sueldo a convenir.
• Todos los beneficios de ley.
• Horario flexible.
Interesadas comunicarse al (0414) 245.3283 y/o (0424) 202.9902.

POLIPRIMA C.A.
SOCIEDAD DE CORRETAJE DE SEGUROS
INSCRITA EN EL MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA ECONOMÍA Y FINANZAS BAJO EL N° 190
RIF.: J-00103644-0 www.poliprima.com
Directores:
Johnny Blatt
Alan Mattatia
Agentes exclusivos:
Raúl Fischbach
Moisés Garzón
Jaime Hadida
Tomás Klingberg
Adriana Mattatia
Rubén Torrealba
Magda Mariela Oviedo
SEGUROS EN GENERAL, ESTUDIOS Y ASESORAMIENTO TÉCNICO
AV. RÓMULO GALLEGOS, TORRE POLIPRIMA, PISO 7, SECTOR SANTA EDUVIGIS.
Teléfonos: 285.9222 / 285.8833 FAX: 285.8555
Página Web: www.poliprima.com
Email: am@poliprima.com

SE VENDE
Ford Explorer 2011. BLINDADA Nivel 3. Carro y blindaje en perfectas condiciones con solo 36.000 kms. Nunca chocado. Servicios al día.
Contacto:
apartamentoloschorros@gmail.com

Rabino Isaac Sananes
MOHEL
de la Asociación Shaaré Shalom
Especialista en circuncisiones
Teléfonos: (0416) 621.5444 - 782.6755
781.4404 - 552.5038. Sinagoga 793.2298
En MIAMI: (305) 897.1683
Celular: (305) 725.0811

La Alfombrera
Restauración y mantenimiento de alfombras orientales. 40 años de experiencia. Susy de Josa o Patricia Josa. Calle Ppal. de Santa Rosa, entre Av. Andrés Bello y Av. Libertador, No. 40, Urb. Guaicaipuro.
Teléfonos: 573.7310 / 578.1124

ALQUILO OFICINA
EN EDIFICIO MODERNO DE SAN BERNARDINO, CON ESTACIONAMIENTO, CAFETERÍA Y PERSONAL DE SEGURIDAD 24 HORAS.
INFORMACIÓN + 58 412 313 0898.

SE ALQUILA APARTAMENTO EN MIAMI
EN AVENTURA, A UNA CUADRA DE WATERWAYS. 2 CUARTOS, PARA 6 PERSONAS.
SE ALQUILA POR DÍAS Y SEMANAS.
TELÉFONO DE CONTACTO: (0424) 149.8850. SR. ELÍAS.

SE VENDE
GRAND CHEROKEE 2002. 95.000 KM.
BLINDADA NIVEL III PLUS.
TELÉFONO (+57) 315-5626741.
CGRUNBAUM@GMAIL.COM

MATEMÁTICA
ESPECIALISTA ALUMNOS COLEGIOS COMUNITARIOS.
COMPRENSIÓN Y ÉXITO GARANTIZADOS.
TLF. (0414) 235.9126. PROF. JOSÉ GANON.

Idioma, vida y cultura Yiddish

Idishkeit*

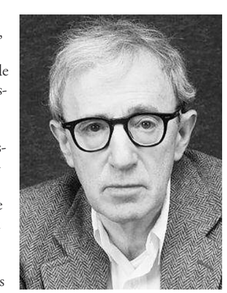
Marianne Kohn Beker

"Damas y caballeros, ustedes saben mucho más idish de lo que creen saber", dijo Kafka, durante una conferencia ofrecida al público judío de Praga cuando lo invitaba a asistir al teatro idish que los visitaba en esos días, y que había causado gran impresión en el aún solo un joven intelectual.

Desde entonces, la segunda década del siglo XX hasta ahora, les sucedió a los judíos entre otras cosas: el Holocausto, la instalación de comunidades judías en nuevos lugares geográficos, el establecimiento del Estado de Israel, sus guerras sucesivas, la convergencia de judíos de Ashkenaz y Sefarad en Israel y en otras comunidades de la Diáspora, la discriminación de los judíos en los países con regímenes marxistas, y su persecución en los países árabes.

Aun así, el idish no está lejos de nosotros. Al contrario, está mucho más cerca de lo que creemos. Efectivamente, en estos momentos hay un renacimiento del interés por la lengua idish, la cual está muy cerca, no solo de quienes la han olvidado sino, y esto es lo más importante, de quienes nunca la hablamos, porque en ella se plasmó buena parte del Judaísmo contemporáneo. Ese Judaísmo recibió, en *idish*, el nombre por el que todo el mundo centroeuropeo asquenazí lo conoce: *Idishkeit* o judeidad.

Los judíos europeos llevaron consigo ese Judaísmo, forjado en el universo de la lengua idish, a los campos de exterminio, a América y a Israel. Es el Judaísmo que se nutrió con las peripecias de un pueblo condenado a buscar otra vez asilo y a trasformar dramáticamente su forma de vivir; y el idish fue su agente unificador en esta nueva dispersión que comenzó en el siglo XIX. Fue su carnet de identidad en las grandes filas que formaban estos judíos para buscar trabajo en las fábricas, y en las calles o suburbios más pobres de las grandes ciudades ajenas y extrañas.


Woody Allen, el más "idish" de los cineastas estadounidenses

El idish fundió en un solo abrazo la palabra hablada, escrita, recitada, cantada, referida al pasado milenario; pero, sobre todo, a las moralejas, parábolas y proverbios recogidos durante siglos y las narraciones jasídicas; volcados todos al lenguaje popular de su larga permanencia en los países europeos donde, durante muchas generaciones, habían vivido de manera similar, hasta que un día comenzó a desmoronarse la estructura que los sostenía y solo pudieron salvarlo a él. Y él creció con esas convulsiones. Más aún, a él debemos nuestra supervivencia, porque fueron esos cambios de nuestra historia más reciente los que imprimieron en nosotros el sello de la *Idishkeit*, que está tan cerca de nosotros y nos es tan cara.

Idishkeit es el Judaísmo que practicamos y que deseamos practicar los judíos que ya no estamos de espaldas a la historia sino insertos en ella, porque esa forma específica de ser es la que nos ayudó a adaptarnos a las nuevas contingencias de un mundo que se trasformaba rápidamente, sin contemplaciones, sin preguntarse cómo responderían los seres humanos que vivían tangencialmente en él, a acontecimientos que los colocarían en el centro mismo del remolino de los cambios.

Idishkeit es rebelarse contra la ortodoxia que nos impone un papel pasivo en la espera de la Era Mesiánica, y contra los mesianismos de cualquier otra índole. *Idishkeit* significa nada menos que la pérdida de la inocencia, al hacer su entrada al mundo gentil con la desilusión y el desengaño. Quizá sea esta la clave de la nostalgia por el *shtetl* (aldea de Europa Oriental habitada mayoritariamente por judíos) que, a la distancia, se asemeja al paraíso terrenal, donde el judío confiaba y esperaba, esperaba y confiaba…

Idishkeit es el Judaísmo conformado al calor de una lengua que lo protegió, lo mimó, lo ensalzó, y hasta le permitió burlarse de sí mismo con su acerado humor. ¿Qué otra cosa es la misma literatura idish, donde bebimos nuestra *Idishkeit,* sino la edad de la razón y la conciencia del deber de ayudar a un pueblo que agotó sus recursos, confundido, desgarrado, totalmente ajeno a los sucesos de la realidad, de espaldas al mundo?

En ese Judaísmo trasmitido por los intelectuales judíos que escribieron en idish y luego en otros idiomas, se siente la urgencia, la desesperación, la rabia. El escritor Isaac Bashevis Singer sostenía que "el idish es la única lengua del mundo que nunca ha sido hablada por hombres que están en el poder". Así fue como esta lengua se convirtió en ese espacio público del que habla Hannah Arendt, indispensable para ejercer la libertad y, gracias a él, los judíos no sucumbieron. No perdieron su autoestima, como dirían los sicólogos, porque el idioma que hablaban en comunidad les proporcionó la clandestinidad que les servía para exteriorizar su despecho, su dolor e impotencia. El idish fue, a principios del siglo pasado, un lenguaje subversivo, el refugio de la irreverencia hacia el poderoso, de la desconfianza hacia los jerarcas y autócratas, y del desprecio de los valores materiales. Pero fue también el lugar del consuelo, del afecto, de la solidaridad para quienes compartían un mismo destino.

Scholem Asch

Así es como la *Idishkeit* , en el sentido de judeidad, se convirtió en un nacionalismo cultural, porque el mundo familiar tan fuertemente constituido en nuestra antigua tradición se extendió a la comunidad; y esa camaradería, esa confabulación mágica de quienes se sienten hermanados, configuró actitudes de responsabilidad colectiva que confieren al Judaísmo un humanitarismo que, aun cuando se nutrió en el humanismo europeo, adquiere una dimensión diferente en su contacto con el texto escrito y con el contexto, es decir con la circunstancia judía.

Ser un *mench* (hombre en idish) es un concepto que rebasa, por una parte, y es más reducido por la otra, que el concepto de "humanista". Es aquel en que no entra en juego la formación intelectual, ni la vocación de ser un santo, ni siquiera un virtuoso. Se trata más bien de un acto de reverencia al hombre común; aquel que, a pesar de todo lo que debe soportar, no por ello se convierte en un salvaje, no por ello le resulta indiferente el sufrimiento ajeno, no por ello deja de protestar ante una injusticia o un atropello cometido contra otro.

Estampilla israelí conmemorativa del centenario de Shalom Aleijem

El judío se toma el trabajo de diferenciar al hombre de su circunstancia contingente. Incluso ser cobarde, mentir o robar, en un momento dado, pueden estar justificados; no así, en cambio, faltar a una promesa, ser irresponsable, tacaño, indiferente. No hay, por ejemplo, en toda la literatura idish casos como los que Dickens describe de maltrato a los niños. El enfermo, el pordiosero, el anciano, la mujer, el huérfano, son responsabilidad de la comunidad, cumplida rigurosamente aun en las circunstancias económicas más ingratas.

Ser un *mench* incluye, además de la queja, la protesta: ser contestatario, estar en pie de lucha, incluso contra nosotros mismos, contra lo que hacemos mal o dejamos de hacer.

Idishkeit y ser un *mench* han estado y están estrechamente entrelazados. Basta con practicar la *Idishkeit* para ser un *mench*.

Faltaría, para dejar enunciados los postulados más sobresalientes de la *Idishkeit*, hablar del humor. Sin embargo, es muy difícil sintetizarlo en unas pocas frases, porque el humor, en nuestro caso, no es un agregado más, sino la fibra misma con la que se teje este escepticismo judío para que no nos conduzca al cinismo ni al suicidio. Woody Allen, en una de sus películas, nos dice: "¿Suicidio? No puedo entenderlo. ¡Cómo podría entenderlo! En Brooklyn, de donde yo provengo, todos eran demasiado infelices como para suicidarse".

La pérdida de la esperanza redentora no niega el gusto por las cosas sencillas de la vida, por lo que puede hacerse con ella aun dentro de esas limitaciones. "No le tengo miedo a la muerte" —dice Woody también—, solamente no quiero estar presente cuando eso ocurra".

En los viejos tiempos, Hérshele Ostropoler se encargaba de decir, gracias a la protección del humor y del idish, cosas más sacrílegas, si se quiere, que las que se permiten los humoristas judíos de hoy, como aquel cuento donde le preguntan:

—Hérshele, dicen que no crees en Dios.

—¿Quién dijo eso?

—Bueno, la gente comenta.

—¿Por qué hay que escuchar a la gente, por qué no le preguntas a Dios?

El fin del maniqueísmo, la constatación de que nos rodea la incertidumbre, de que el mundo no solo está compuesto de victimarios, víctimas y espectadores como pensaba Franz Kafka y como secundó después Elie Wiesel, sino como, con un humor cada vez más triste, nos muestra la película de Allen *Crímenes y fechorías*: la víctima, el victimario y el espectador pueden coincidir en una sola persona. Lo que vuelve cada vez más difícil incluso el modesto propósito de la *Idishkeit*: ser un *mench*.

*Versión resumida de un artículo publicado en el libro *La propuesta del Judaísmo* (Bernardo Kliksberg, compilador. Caracas: UIC-AIV, 1997).

A partir de las 10 am

Un *shuk* llega a Hebraica para la Verbena de Purim 2017

Como todos los años, grandes y chicos podrán disfrutar la tómbola, la central de premios, la casa del terror y la gran rifa

En el marco de la celebración de los 120 años del Primer Congreso Sionista y los 50 años de la reunificación de la ciudad de Jerusalén, Hebraica realizará su tradicional verbena el próximo domingo 19 de marzo, inspirada en un tema netamente israelí, como lo es el mercado típico de casi todas las ciudades que lo conforman, mejor conocido como *shuk*.

La verbena dará inicio a las actividades a las 10 de la mañana, con una muestra de baile flamenco a cargo de la Escuela de Danza Etiopía. Seguidamente, a las 11, se realizará la apertura de los juegos, las atracciones y la presentación de "Un circo en Purim", a cargo de Jessi Torres, profesora de Yoga en Telas del Departamento Integral del Niño (DIN).

Posteriormente, a las 12 del mediodía, un desfile de disfraces invadirá los rincones del Anfiteatro Jacobo y Sofía Mishkin, y el mejor será premiado por su creatividad.

Por su parte, el CC Brief-Kohn inaugurará la exposición "Alas para los lápices", con cometas intervenidos por artistas plásticos y personalidades nacionales y comunitarios.

Este año los empleados de Hebraica formarán parte del cronograma, ya que realizarán un baile divertido, guiados por Leah Esusy, coordinadora del Departamento de Bailes Israelíes, así como también *performance*, postas, bailes, entre otros. Como todos los años, grandes y chicos podrán disfrutar la tómbola, la central de premios y la casa del terror —a cargo del Departamento de Juventud—, y la gran rifa.

A partir de la 1 pm los integrantes del Proyecto *Mekorock*, del Centro Cultural Educativo Hebraica Gonzalo Benaim Pinto, presentarán un *jamming session*, continuando con la representación de "Un mimo en Purim" a cargo del actor Mario Sudano, sin dejar a un lado el tan esperado "Lanza al directivo al agua", cuyos fondos recolectados se destinan a proyectos de interés comunitario.

Gracias al compromiso y mística de trabajo de todos los departamentos de Hebraica y miles de voluntarios de la comunidad, coordinados por Marcos Moreno, gerente del DIN y Cultura, encargado año tras año de plasmar las ideas que conforman este acontecimiento, podemos decir que la verbena es una realidad a pesar de las vicisitudes.

Celebremos juntos un mes de alegría con la Verbena de Purim de Hebraica. ¡No te la pierdas!

Gerencia de Comunicaciones
e Información del CSCD Hebraica

Con el apoyo de SOPREM y SOPRE

Colegio Moral y Luces "Herzl-Bialik" celebró Purim

Desde los más pequeños hasta los profesores, personal administrativo y obrero, tuvieron la oportunidad de disfrazarse y compartir variadas actividades

El 10 de marzo los niños de Preescolar, Primaria y del Liceo del Colegio Moral y Luces "Herzl-Bialik" celebraron la festividad de Purim.

Los niños de Preescolar desfilaron disfrazados en el patio central, donde mostraron sus atuendos de Purim, y luego en sus respectivos salones efectuaron el intercambio de los *mishlóaj manót*.

Igualmente, las maestras lucieron sus disfraces y se dispusieron a compartir un día diferente con los alumnos, con diversas actividades como colchones inflables, cama elástica, juegos de pelotas, bailes, fútbol, pintacaritas, cotufas y algodón de azúcar.

Por su parte, los alumnos de Primaria realizaron una caravana dentro de Hebraica, en la que disfrutaron de comparsas y bailes. Posteriormente, en compañía de profesores y *morim*, realizaron varios juegos en las canchas, bailoterapia y disfrutaron de colchones inflables y cama elástica.

En el comedor, en la plaza y en el auditorio de la Primaria se presentó una obra de Purim por parte de los alumnos de 5º grado, bajo la coordinación de la *morá* Batsheva Melichson, junto a sus *morim*.

De igual modo, los jóvenes del Liceo disfrutaron de sorpresas, bailes, comparsas, camas elásticas y actividades organizadas por el Centro de Estudiantes, bajo la coordinación Meli Melul y el Departamento de Estudios Judaicos, así como del tradicional concurso de disfraces, en el cual los alumnos desde 1º hasta 5º año de bachillerato participaron por equipos o de manera individual.

Agradecemos el aporte de SOPREM y SOPRE, encabezados por Vivian Fogel y Sarah Serruya, respectivamente, quienes con sus equipos de trabajo colaboraron con las actividades de esta festividad. Asimismo, se debe reconocer la labor del equipo que conforma el personal docente, administrativo y obrero de Preescolar y Primaria, por la colaboración y dedicación diaria en estas actividades.

Departamento de Estudios Judaicos
Comunicaciones Institucionales del SEC

Llevando Purim de Venezuela a Israel

Rabinos Raitport y Perman leyeron la *Meguilá* a miembros de Tzáhal

El rabino Perman junto a un grupo de *jayalim*

Los rabinos Chaim Raitport (Unión Israelita de Caracas) y Moshe Perman (Jabad Lubavitch de Venezuela) estuvieron en Israel durante la festividad de Purim, y leyeron la *Meguilá* para soldados de Tzáhal.

El rabino Raitport viajó a Israel con motivo de la boda de su hijo mayor, y el día de Purim se trasladó con su familia a la base militar de Tzifrin. Una vez allí, cuenta el rabino, "mis hijos se vistieron con franelas y cachuchas que tenían la bandera de Venezuela. Allí leímos la *Meguilá* para los soldados, y repartimos *mishlóaj manót* [obsequios de Purim]. Mientras nos íbamos, aunque estando todavía en la base, nos encontramos con una soldada que nos preguntó si podíamos leer para ella; así que, junto a la parada de autobuses, mi hijo volvió a leer la *Meguilá*, para permitir a esta soldada escucharla en Purim. Todos estaban muy felices y agradecidos".

Por su parte, el rabino Perman explica: "Fui uno de los miles de voluntarios de Jabad que cubrieron cada rincón de Israel, para trasmitir la alegría de Purim a todo judío. Tuve la oportunidad de llevar el mensaje de amor y solidaridad de la comunidad de Venezuela a grupos de soldados que realmente quedaron conmovidos, y yo aún más".

Redacción *NMI*

FUMIGACIONES KETER
PERMISO SANITARIO DD933/AF108/FD381
FUMIGACIONES RESIDENCIALES, CONDOMINIOS, COMERCIALES E INDUSTRIALES
Asesoría Personalizada
Control de todo tipo de PLAGAS
Control de TERMITAS
Exterminio y control de ROEDORES
Fumigaciones contra ZANCUDOS
Personal CALIFICADO y CONFIABLE
Telfs: (0212) 715.1538 / (0412) 364.7904 / WWW.SFUMIKETER.COM.VE
Dr.-0470551

MAJAR
FONDOS PARA EDUCACIÓN SUPERIOR
Apoya a un joven en su formación universitaria.
Teléfonos: 552.1066 / 552.3560

Moré David Chocrón
moredavidchocron@gmail.com
Asistente de rabinos de la Unión Israelita de Caracas

Viendo desde lo alto

La conciencia y el conocer significan juntar y saber unir. La esencia del *daat*, la máxima comprensión, es la unión de *jasadim* (bondades) y *guevurot* (severidades). Quien percibe el bien y el mal como entes separados carece de este llamado *daat*. Ya sea que el hombre experimente bondades (*Hashem*) o que experimente severidades (*elohim*), debe saber que todo proviene de Dios y bendecir: "Bendito eres tú… Quien es bueno y hace el bien", en todas las situaciones. Esto es: "*Hashem*" es *ejad* (uno) y su nombre es *ejad*. Por tanto, así sea *Hashem*, que es compasión, o bien "su nombre" que corresponde a *elohim* (juicio), todo es para tu bien y es el resultado del amor de Dios hacia ti. "Porque él reprende a quien ama" (Proverbios 3:12).

Vemos entonces que las bondades que recibimos en nuestro camino y las dificultades y sufrimientos producidos por las severidades en realidad representan lo mismo: amor divino. Tanto el nombre *Hashem* como el nombre *elohim* son en realidad "uno", y en hebreo se escribe *ejad*, que tiene valor numérico de 13; igual que la palabra amor, *ahavah*, que tiene el mismo valor numérico. Ambos representan lo mismo.

Entender que lo bueno y maravilloso que recibimos al igual que lo malo y el sufrimiento, en realidad son la expresa voluntad divina, que es para nuestro bien, y nos aparta de la dualidad hacia la unidad. Aun cuando la humanidad no se ha rectificado al nivel de percibir todo como bueno, ya que eso es un proceso de saber que todavía no se ha desarrollado y terminado, si la persona lo intenta y avanza podrá llegar a una parte de él. Desde aquí abajo las cosas se ven diferentes, algo nos favorece o algo nos hace daño, pero ¿si nuestra mirada estuviera dirigida desde un nivel espiritualmente más alto? Si viéramos desde lo alto de una montaña (espiritual) lo que aquí sucede y cómo lo percibimos, nos daríamos cuenta de que todo es para bien, por amor y con un propósito definido por el Creador.

Hashem observa de una sola vez el presente, el pasado y el futuro. Nosotros aparecemos y nos vamos de aquí en la mitad de la película llamada "Este mundo", ¿y queremos explicarlo y juzgarlo?

¡Somos totalmente carentes!

El Creador representa la energía dadora de la abundancia que él emana. Sabemos que su deseo es simple y consiste en dar, y siempre que seamos iguales, aun cuando estamos contenidos en él, por el alma que poseemos, realmente es solo en potencia, porque si somos iguales no podría existir el concepto "espiritual" de separación.

¿Qué nos hace ser una realidad espiritual?: un elemento que nos separe. Y ahí nace la luz del "emanador", y esta luz experimenta carencia y se crea el "deseo y la necesidad" de recibir.

Se plantean dos propiedades, una da y la otra desea recibir, y todo se desarrolla hasta llegar aquí, a nosotros, seres carentes, seres que deseamos recibir esa abundancia que interiormente conocemos. Pero el concepto de existir en potencia y luego la "separación" al adquirir una propiedad que nos diferencia, el deseo, no es del todo convincente. ¿Acaso podemos separarnos "espiritualmente" de la esencia del Creador?

Tendremos que asumir entonces que si en verdad existe una propiedad que permitió la posibilidad de la creación, una propiedad que nos hizo diferentes (el deseo), también tiene que haber una propiedad que aun, en esencia, nos mantenga conectados como iguales a la esencia de nuestro Creador, y eso se manifiesta en la propiedad no solo de querer recibir, sino en la constante de que también queremos dar.

Como receptores "nos separamos", pero como dadores nos volvemos a acercar. Y él es uno y su nombre es uno. Esto es la expresión del hombre, pero en realidad abarca toda la creación y su funcionamiento. Todo lo que existe en mayor también existe en menor, y nuestro reflejo es la voluntad del Creador y su manifestación. Los genes y células espirituales son la mínima expresión conocida del complejo mundo espiritual, tal como la célula y genes materiales lo son del mundo material.

Este mundo inferior es femenino, nosotros debemos seducir al mundo superior masculino para que nos otorgue su abundancia y bondad. ¿Cómo? Muy fácil. La fórmula mágica ya fue revelada antes que la misma realidad: *tefilot*, estudio de Torá y buenas acciones. ¿Acaso estamos acá para inventar el agua mojada o existimos para disfrutar de las bendiciones espirituales? La asimilación es la destrucción y la singularidad de ser pueblo de sacerdotes representa la cúspide del éxito; de lo contrario, seguiremos del timbo al tambo entre antisemitismo y persecuciones. El remedio, la *teshuvá*, fue dado muchísimo antes que la enfermedad. Solo hace falta ser buen paciente y abrir la boca para tomarlo.

¡Baruj Hashem leolam, amén ve amén!

Parashá *VaYakhel:* una sola base

"Y congregó Moshé a toda la comunidad de los hijos de Israel, y les dijo a ellos los mandatos que ordenó Dios para hacer" (35, 1). Aquí empieza, de facto, la construcción del *mikdash*.

Cada miembro de *Am* Israel poseía una pieza única y fundamental para la elaboración del santuario de Dios, ya sea en el material necesario o en las aptitudes físicas para construirlo. Había quienes sabían carpintería, otros alfarería, tejido, talabartería, etc. Cada uno hacía su aporte personal para que la presencia divina pudiera reposar dentro de Israel.

Es curioso que en esta ocasión Moshé tuviera que congregar a Israel, es decir, llamarlos a todos en una formación particularmente solemne. ¿Por qué tuvo que congregar de esta manera a todos? ¿Acaso no era suficiente con trasmitir las órdenes y sus detalles a los supervisores y estos al resto del pueblo?

Si ahondamos en el motivo de la construcción del tabernáculo, encontraremos que, de acuerdo a muchas opiniones, fue para expiar el pecado del becerro de oro. Israel se dispersó, se distanció de Dios y de cada uno de sus hermanos. Además, como se sabe, el último *Bet Hamikdash* fue destruido por la falta de unidad en *Am* Israel; sin unión no hay santuario.

Moshé deseaba que esta construcción fuera eterna, y por este motivo el primer elemento que utilizó para erigir el *mikdash* fue la unión entre todo Israel. Sin ello, aunque tuviera las mejores intenciones, no iba a tener suficiente solidez para mantenerse en pie.

A pesar de que en la actualidad no tenemos ni ese ni ningún otro santuario, de cualquier manera la idea original, el concepto puro de lo que tiene que ser ese recinto, descendió a la tierra y encontró existencia dentro de la materia inerte, para así consolidar nuestra relación con el Creador del universo.

Esta idea toma un novedoso giro cuando Moshé insta a todo el pueblo a contribuir con aptitudes físicas para la construcción del *mishkán*: "Y todo sabio de corazón de dentro de ustedes vendrá y hará todo aquello que comandó el Eterno" (35, 10). ¿Qué significa "sabio de corazón"? La sabiduría es una cualidad puramente intelectual, y el corazón es donde reposan los sentimientos. ¿Qué relación puede haber entre uno y el otro? Además, el *pasuk* comienza de forma singular y finaliza en plural.

Para responder a la primera pregunta es preciso mencionar lo que dice Shelomó Hamelej: "El principio de la sabiduría es el temor a Dios". De este versículo se entiende que hay un estrecho vínculo entre los sentimientos y la sabiduría. Inclusive es posible agregar que la primera sabiduría de toda persona es temer de Dios, pues esta es la base de todo, como lo menciona el Rambam. De esta manera, una persona verdaderamente sabia es aquella que consigue delimitar sus sentimientos y logra subyugarlos ante la precisa ejecución de las órdenes de Dios, pues si alguien llegara a considerar que por causa de su enorme amor a Dios debería construir una mesa de los panes de tres metros, o una *menorá* de ocho, rayaría en la falta de temor a Dios. El mismo amor desfiguraría la relación con nuestro Creador.

Por otro lado, esta orden fue dicha a cada uno de los miembros de *Am* Israel de forma individual, sin descuidar su sana relación con el resto del grupo, ya que bien podría pensar cada persona, por cuanto el mandato de hacer el *mishkán* fue dictado para toda la congregación, ¿qué tanto importaría si agrego un toque personal a la construcción y modifico un poquito el plan?

Por ese motivo la Torá nos dice que la unión grupal no absorbe la importancia de cada uno de sus integrantes, siendo esto mismo una unidad necesaria.

Somos todos juntos un solo pueblo, pero mano a mano, necesitamos del sentido de responsabilidad de cada integrante. Así fue como se construyó el primer *mikdash*, y como será reconstruido el último, dentro de poco en nuestros días.

¡Shabat Shalom!

Yair Ben Yehuda

Mazal Tov

Domingo 19 de marzo
***Jupá*/Recepción en la Isla de Margarita**
Jonathan Walder Rosales, hijo de Esteban Walder y Raquel Rosales de Walder; y Penélope Hirt Pineda, hija de Michel Hirt y Maritza Pineda de Hirt.

Lunes 20 de marzo
***Bar Mitzvá*/UIC**
Alejandro Russo Pérez, hijo de Daniel Russo y Andreína Pérez de Russo.

Jueves 23 de marzo
***Bar Mitzvá*/UIC**
Joseph Melul Suchar, hijo de Messod Melul y Sharon Suchar de Melul.

Domingo 26 de marzo
***Jupá*/Recepción UIC**
Edmundo Benzaquén Hanono, hijo de Carlos Benzaquén y Sarita Hanono de Benzaquén; y Andrea Aserraf Esses, hija de Jacobo Aserraf y Monique Esses de Aserraf.

SIMÓN BENCHIMOL GABAY
ASTRID LEVY DE BENCHIMOL
ALBERTO BENCHIMOL BENMAMÁN
RACHEL CHOCRÓN DE BENCHIMOL

lamentamos profundamente el sensible fallecimiento de nuestra querida

Aliza Navon
Z'L

Quien durante muchos años formó parte de nuestro equipo de trabajo, ocupando un sitial muy importante gracias a su rectitud, responsabilidad y compromiso sin límites en su labor diaria; motivos por los cuales llegó a formar parte de nuestras familias, dejando una huella imborrable en las mentes y un vacío en los corazones de quienes tuvimos el privilegio de compartir con ella muchos años de nuestras vidas.
Aliza, siempre estarás presente en todos nosotros por el sincero afecto y cariño que nos profesaste, y llevaremos tus sabios consejos a la práctica para honrar tu memoria.
Igualmente queremos expresar nuestras más sentidas palabras de condolencia a sus hijos Bárbara y Peter, Galit, Ilan, a sus nietas, demás familiares y amigos.

Hecho acaecido en *Eretz* Israel el 10 de marzo de 2017.

BARUJ DAYAN HAEMET

ALBERTO BASSAN Y FAMILIA
MESSOD BENZAQUÉN Y FAMILIA
SADY CHOCRÓN Y FAMILIA
BERNIE COHEN Y FAMILIA
MIMON COHEN Y FAMILIA
HAROLD ESSENFELD Y FAMILIA
JOHN GARTNER Y FAMILIA
JORGE LUSTGARTEN Y FAMILIA
SONNI MATOUT Y FAMILIA
JOSÉ NASH Y NASHLA AKL
ALEX RIMERIS Y FAMILIA
EDDY SOLAR Y FAMILIA
CARLOS SULTÁN Y FAMILIA
FAVEL VAISBERG Y FAMILIA

nos unimos al duelo que aflige a la familias Bousso, Frewa y Eidelman por el fallecimiento de

Camila Frewa de Eidelman
Z'L

Hacemos llegar nuestras más sentidas palabras de condolencia a sus hijos, nuestros queridos amigos Emilio y Hercy Bousso, Daniel y Lisette Eidelman, Tania Bousso, Salomon Eidelman, y demás familiares.

IMAJEM BETZARÁ

DESCUBRIMIENTO DE LÁPIDA

Al cumplirse 10 meses y medio del fallecimiento de nuestra querida

Martha Karp de Perlmutter
Z'L

Su esposo Ladislao Perlmutter; sus hijos Nurit y Moisés Birnbaum, Rafael y Eva Perlmutter; sus nietos Orit y Maxim Weitzman, Joel y Gabriela Birnbaum, Katherine Perlmutter, Daniel y Galit Perlmutter, demás familiares y amigos agradecemos nos acompañen el domingo 26 de marzo, a las 9:30 am, en el Cementerio Gan Menujá, Guarenas.

¿Quieres saber qué responder cuando atacan a Israel?
HASBARApp.org

HENRY Y MISHEL ROSENHECK
YOEL ROSENHECK
RUTHY ROSENHECK

lamentamos profundamente la desaparición física de

Camilla Frewa de Eidelman
Z'L

Hacemos llegar nuestras sentidas palabras de condolencia a nuestro querido amigo Salomón Eidelman; a sus hijos Lisette y Daniel Eidelman, Tania Bousso, Emilio y Hercy Bousso, Salomón y Ana Cristina Eidelman, Rachel Eidelman, Ronnie y Jacky Eidelman; a sus hermanos, nietos y bisnietos.

Que su perseverancia sea modelo para continuar toda la familia unida. Que sea siempre recordada con mucho cariño.

SHLOSHIM

Al cumplirse los 30 días del sensible fallecimiento de nuestro querido

Shlomo Cohen Cohen
Z'L

Su esposa Marcelle Amram de Cohen; sus hijos Isaac y Susie Cohen, Noemi y Boaz Levy, Sima y Jacobo Gabay; sus hermanos Yaacob Cohen, David y Raquel Cohen; sus nietos, sus bisnietos y demás familiares agradecemos nos acompañen al rezo que se efectuará en su memoria, B'H, el domingo 26 de marzo, en la Sinagoga de la UIC (B'nai B'rith), a las 6:30 pm.

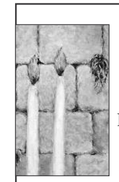
Con inmenso dolor y profunda tristeza participamos el fallecimiento de nuestra querida

Camilla Frewa de Eidelman
Z'L

Sus hijos Lisette y Daniel Eidelman, Tania Bousso, Emilio y Hercy Bousso, Salomón y Ana Cristina Eidelman, Rachel Eidelman, Ronnie y Jacky Eidelman; sus hermanos Guetty y Charly Sayegh, Elie y Paola Frewa; sus nietos Jonathan y Ayelet Horovitz, Ghillel y Vera Eidelman, Alan y Yuly Horovitz, Mauricio y Cynthia Eidelman, Sharon Bousso, y sus queridos bisnietos.

Hecho acaecido en Caracas el 9 de marzo de 2017.

Nuestra madre fue ejemplo de lucha, alegría y constancia.



Velas de Shabat

Baruj Atá Ad-nai Elokeinu Mélej haolam, asher kideshanu bemitzvotav, vetzivanu lehadlik ner shel Shabat

Viernes 24/03/2017 5:15 pm
Viernes 31/03/2017 5:14 pm

Suscríbase al BOLETÍN DIGITAL DE
Nuevo Mundo Israelita
Entre en **nmidigital.com,** busque el anuncio **"Suscríbase a nuestro boletín"** y escriba su dirección de correo electrónico

Para ver los obituarios en nuestro nuevo portal web, haga clic en "Edición Impresa" (la portada en miniatura que aparece a mano izquierda) para abrir el archivo PDF de la edición respectiva

DESCUBRIMIENTO DE LÁPIDA

Al cumplirse nueve meses y medio del fallecimiento de nuestro querido

Pedro Prengler (Pepe)
Z'L

Su esposa Ofelia; sus hijos Simón y Claudia Starosta, Daniel y Lali Benveniste, Gabriel y Carolina Prengler; sus nietos, bisnietos y demás familiares agradecemos nos acompañen el

DOMINGO 19 DE MARZO, A LAS 9:30 AM.

Cementerio Gan Menujá en Guarenas.

DESCUBRIMIENTO DE LÁPIDA

Al cumplirse el 17 de Adar de 5777 (15 de marzo de 2017) los 11 meses del fallecimiento de nuestro querido

Víctor Beraja Mizrahi
Z'L

Su familia, hermanos, cuñado, hijos, sobrinos, nietos, bisnietos, demás familiares y amigos agradecemos nos acompañen al descubrimiento de lápida que se efectuará el domingo 19 de marzo en el Cementerio del Este, Panteón de la AIV, a las 9:30 am.

FRIDA ROTKER R. E HIJA

Con tristeza despedimos a la señora

Aliza Navón
Z'L

Nos unimos al sentimiento de dolor que embarga a Bárbara Rivero y Peteris Berzins, Galit Diaz e Ilan Navon, a sus nietas Alice y Mishelle Berzins, hermanos y amigos.

Hecho ocurrido en Israel el viernes 10 de marzo de 2017.

Ha fallecido nuestra adorada y guerrera madre

Aliza Navon
Z'L

Sus hijos Bárbara y Peteris Berzins, Galit Díaz e Ilan Navon, sus nietas Alice y Mishelle, participamos que el deceso ocurrió el viernes 10 de marzo en Israel.

twitter @MundoIsraelita

NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLV | Nº 2048 | 19 al 26 de Adar de 5777 | "Y verdad serán tus palabras" Samuel II, 7:28 | www.nmidigital.com | י"ט - כ"ו אדר, תשע"ז

Un logro inédito

Israel: la sorpresa del Clásico Mundial de Béisbol

Miguel Truzman

El mundo del béisbol se encuentra sorprendido y extasiado por la actuación de un país diminuto del Medio Oriente, que suele aparecer en los noticieros por situaciones de índole militar, o sancionado por algún organismo internacional que, aduciendo cualquier irracionalidad, suele culpar a este David moderno de tropelías o abusos contra inocentes criaturas defensoras de los derechos humanos como Hamás o Hezbolá.

Equipo de Israel en el IV Clásico Mundial de Béisbol 2017

Israel nos tiene acostumbrados a grandes logros en ciencia y tecnología, su creatividad e ingenio, sus victorias contra ejércitos y terroristas. Pero ahora ¿también en un deporte que no se practica en el Medio Oriente? Pues sí, hemos sido espectadores de la cuarta edición del Clásico Mundial de Béisbol, e Israel clasificó invicto en la primera ronda del Grupo A, al doblegar a China, Taiwán, Corea del Sur y Holanda.

Aun cuando en la segunda ronda Israel quedó en tercer lugar de su grupo, lo que no le permite pasar a la siguiente fase, logró ganarle a una potencia deportiva como Cuba, cumpliendo en general una actuación brillante que ha sido comentada por los conocedores y apasionados de esta disciplina.

Incluso medios de comunicación tan hostiles a Israel como Telesur han colocado titulares como "Israel sorprende en el Clásico Mundial de Béisbol", alabando el desempeño de la escuadra hebrea, y diarios como *Granma*, periódico oficial de Cuba que cotidianamente es crítico de Israel, ha tenido comentarios elogiosos hacia la sorprendente actuación del equipo israelí.

Si tomamos en cuenta que la Asociación Israelí de Béisbol se creó apenas en 1986, y que su Liga de Béisbol comenzó a funcionar recién en 2007 con solo seis equipos (Medias Azules de Bet Shemesh, Milagro de Modiín, Tigres de Natanya, Pioneros de Petaj Tikva, Raanana Express y Relámpagos de Tel Aviv), lo logrado en este Clásico Mundial por los jugadores dirigidos por Jerry Weinstein es una verdadera hazaña.

Como no podía faltar, al principio del torneo llovió una serie de críticas contra el equipo, alegando que la mayoría de los jugadores no eran israelíes sino judíos estadounidenses. Pero lo que no saben los judeófobos de oficio es que existe una simbiosis perfecta entre el pueblo judío y el Estado de Israel, en la cual ambas entidades son parte de un mismo sentimiento y alma nacional que nos ha hecho trascender y superarnos; por lo que es un honor y un privilegio para cualquier judío del mundo representar, en cualquier área o faceta, a Israel, y exaltar su nombre a través de su ejecutoria, como la del equipo nacional de béisbol, que se enfundó el uniforme con los colores de la bandera nacional y un magnífico *Maguén David* en su gorra, que representan lo más valeroso y osado del pueblo judío.

¡Fuertes y valientes! Viva el pueblo judío, viva el Estado de Israel por siempre.

La EDICIÓN ESPECIAL DE

PÉSAJ

NUEVO MUNDO ISRAELITA

aparecerá el

VIERNES 7 DE ABRIL

Además de ser un momento propicio para compartir sus deseos hacia nuestra kehilá y *Am* Israel en tan importante festividad, con su salutación estará haciendo un muy necesario aporte para apoyar la continuidad de la publicación del semanario comunitario.

El costo de las salutaciones, según su tamaño, es:
Página completa: Bs 228.796
Media página: Bs 114.398
1/3 de página: Bs 78.649
1/4 de página: Bs 57.199
1/8 de página: Bs 28.600
(IVA incluido).

Fecha límite de recepción: miércoles 5 de abril

Comuníquese por el (0212) 935.3071
***Email*: nmisraelita@gmail.com**

Agenda comunitaria

Domingo 19 de marzo
● Gran Verbena de Purim en conmemoración de los 120 años del Primer Congreso Sionista. Hebraica trae un *shuk* israelí. Desde las 10 am. Anfiteatro Jacobo y Sofía Mishkin.
● Inauguración de la exposición "Alas para los lápices", realizada con cometas (papagayos) intervenidas por artistas plásticos nacionales y comunitarios. A beneficio de las fundaciones "Un par por un sueño" y "Sácale punta a tu futuro". 12 m. CC Brief-Kohn. Entrada libre.

Lunes 20 de marzo
● El ISEJ de la Federación Sionista de Venezuela invita a la presentación y coloquio sobre el poemario *Los ausentes*, de Rubén Ackerman, a cargo del poeta Armando Rojas Guardia. Hogar B'nai B'rith, 5 pm.

Desde el lunes 20 de marzo hasta el lunes 3 de abril
● Hebraica invita al taller intensivo de dominó, dictado por Benny Sarshalom. Se dictarán 5 clases los días lunes y jueves. 6:15 pm a 8:15 pm. Cupo máximo de 20 personas. Sala del CC Brief-Kohn. Inscripciones en Atención al Público.

Martes 21 de marzo
● En el marco de las Jornadas de la Salud en Hebraica, se dictará la charla "Miedo y estrés", seguida de una clase de relajación muscular con meditación. Dictada por Schanthal Felsenstein de Mizrahi. 2:30 pm. Auditorio del CC Brief-Kohn. Entrada libre.

Miércoles 22 de marzo
● Continuando con las Jornadas de la Salud en Hebraica, se instalará la Clínica Móvil Fundaserma, de la Alcaldía de Sucre, donde se ofrecerá el servicio de vacunación contra la Hepatitis B (solo para adultos menores de 49 años); Doble bacteriana "Difteria/Toxoide Tetánico" (solo para adultos mayores de 70 años). De 8:30 a 11:30 am. Área social de Hebraica. También se dictará la charla "Nutrición y salud en cuerpo y alma", con la *rabanit* Hadara Weisman. 10:30 am. Auditorio del CC Brief- Kohn.

● El cineasta Manuel Trotta estrena en Venezuela su cortometraje *El astronauta*, antes de su recorrido en festivales internacionales. 6:30 pm. Cine Paseo del Trasnocho Cultural, Las Mercedes.

Jueves 23 de marzo
● Continuando con las Jornadas de la Salud en Hebraica, se ofrecerá la vacunación Prevnar 13 Antineumocócica. Se realizará por preventa de vacunas en Atención al Público hasta el jueves 16, o hasta agotarse la existencia. De 8 am a 12 m. Enfermería de Hebraica.

● Fundación Alzheimer de Venezuela dictará la charla "Alzheimer. Más allá del estigma". Técnicas de manejo del estrés, gimnasia cerebral. Con Adriana Calzadilla. 2 pm. Auditorio del CC Brief-Kohn. Entrada libre.

Domingo 26 de marzo
● Cierre de las Jornadas de la Salud en Hebraica. Se ofrecerá una clase abierta del Gimnasio Galsky: cardio, funcionales, trote, actividades en la piscina olímpica. Con Patricia Rangel. De 10 a 11:30 am. Desde la cancha artificial de futbolito hasta la piscina olímpica. Igualmente, se ofrecerá la jornada de medicina vial en el pasillo rojo. De 1 a 4 pm.
● Cine-foro de la película *Hidden Figures*, función especial pro fondos del Nuevo Grupo de Teatro de Hebraica. Con la participación Johnny Gavlovski y Mercedes "Pachula" Benmoha como ponentes. 2:45 pm. Auditorio del CC Brief-Kohn. Inscripciones en Atención al Público.

Miércoles 29 de marzo
● Micro-charlas "Reparemos el mundo. Responsabilidad social en acción". Con la participación de Eithan Fincheltub, Thalma Cohen de Abadi, Sandra Krygier y Cindy Serfaty. 4 pm. Auditorio del CC Brief-Kohn. Entrada libre.
● En el ciclo de conversatorios del Centro de Estudios Sefardíes de Caracas, Miriam Harrar de Bierman ofrecerá su charla "Filosofía judía, de Maimónides a Lévinas". 5 pm. Biblioteca Hererra Luque, Los Palos Grandes.

Jueves 30 de marzo
● CC Brief-Kohn y Proyecto *Mekorot*, Valores en Acción, invitan a la visita guiada a la Hacienda La Trinidad, parque cultural. Incluye la exposición *Dibujos y esculturas de pequeño formato*, del escultor venezolano Cornelis Zitman, el espacio de artesanías, la galería fotográfica, la chocolatería y el spa. Hora de encuentro: 9 am. En el Área social de Hebraica. Inscripciones en Atención al Público antes del martes 28. Cupos limitados.
● EL/LA MUV de Juventud y Educación invita al karaoke israelí. Para jóvenes mayores de 18 años. 7:30 pm. Centro Universitario (Departamento de Juventud). Habrá música israelí, pasapalos y bebidas. Entradas a la venta en el Departamento de Juventud y Educación el día del evento.